

ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΔΩΡΗΤΕΣ - DONATIONS - ΔΩΡΕΕΣ
SH CHRYSOSTOMOU £20, ANONYMOUS £50, A KYRIAKOU £50, E ORPHANIDES £80

ΓΕΥΜΑ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ

Κάθε πρώτη Τρίτη του μήνα στην Εκκλησία μας προσφέρεται γεύμα προς τους Ηλικιωμένους μας. Το γεύμα το προσφέρουν κυρίως οι Κυρίες της Αδελφότητας, αλλά και διάφοροι ομογενείς. Τον μήνα Αύγουστο το φαγητό δεν προσφέρθηκε λόγω Κορονοϊού. Εάν κάποιος επιθυμεί να προσφέρει το γεύμα να μιλήσει με την Πρόεδρο κ. Έλενα Journet ή με τον Ιερατικό μας Προϊστάμενο π. Ιωσήφ Παλιούρα.



ΕΟΡΤΟΛΟΓΙΟ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

- 01. Αθηνά Αναγώνη
- 03. Άνθμος
- 04. Μωσής
- 05. Ζαχαρίας
- 07. Κασσιανή Σύζων
- 09. Ιωακείμ
- 11. Ευαγγέλι
- 13. Αριστέιδης
- 14. Σταύρος
- 15. Νικήτας
- 16. Ευφημία
- 17. Σοφία, Αγία Ελπίδα Πίστη
- 18. Αριόνη
- 20. Ευστάθιος
- 23. Πολυξένη
- 24. Θέλα
- 25. Ευφροσύνη
- 26. Θεολόγος
- 27. Ζήνων
- 29. Κυρίκος

Χρόνια Πολλά
σους εορτάζοντες!!

**ΕΚΑΛΩΣΕΙΣ
ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ
FORTHCOMING
EVENTS**

Όλες οι προγραμματισμένες και μη εκδηλώσεις της Εκκλησίας αναβάλλονται μέχρι περαιτέρω.
All forthcoming events of our Church are postponed until further notice.

ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ

Εσπερινός Σαββάτου 5.30μμ – 6.30 μμ

Θεία Λειτουργία Κυριακής 9.30am – 12.30pm

HOLY EUCHARIST IN ENGLISH EVERY SATURDAY 9.30am-10.30am

Σεπτέμβριος 2020 / September 2020

Τρίτη	1/9/20	Αγιασμός Προτομηνιάς, Αρχή της Ινδίκτου Νέο Εκκλησιαστικό έτος (7529) Holy Water Service. Beginning of the Indiction Church New Year (7529 Years from Creation of Adam)	9.30-10.00
Τετάρτη	2/9/20	Μάμαντος Μάρτυρος / Mamas the martyr	9.30-11.30
Παρασκευή	4/9/20	Μουσέως του Προφήτου / Moses the Prophet	9.30-11.30
Τρίτη	8/9/20	Γενέσιο της Θεοτόκου / Nativity of the Mother of God	9.30-12.00
Δευτέρα	14/9/20	Ύψωσης του Τιμίου Σταυρού (Νηστεία) / Exaltation of Precious Cross (Fast)	9.30-12.00
Τετάρτη	16/9/20	Ευφημίας της μεγαλομάρτυρος / Great-Martyr Euphemia	9.30-11.30
Πέμπτη	17/9/20	Σοφίας, Πίστεως, Ελπίδος και Αγάπης μαρτύρων / Martyrs Sophia, Faith, Hope and Charity	9.30-11.30
Τρίτη	22/9/20	Φωκά Ιερομάρτυρος / Priest-Martyr Phocas	9.30-11.30
Τετάρτη	23/9/20	Σύλληψις Τιμίου Προδρόμου / Conception of St John the Baptist	9.30-11.30
Πέμπτη	24/9/20	Θέκλης Ισαποστόλου και Μεγαλομάρτυρος και Σιλουανού του εν Άθω Great-Martyr Thecla the Equal-to-the-Apostles and Silouan of Mount Athos	9.30-11.30
Σάββατο	26/9/20	Μετάστασης Ιωάννου Θεολόγου / Translation of St John the Theologian	9.30-11.30
Δευτέρα	28/9/20	Οσίου Αφξεντίου του Θαυματουργού / Venerable Afxentios the Wonderworker	9.30-11.30
Οκτώβριος 2020 / October 2020			
Πέμπτη	1/10/20	Ρωμανού του Μελωδοῦ / Romanos the Melodist	9.30-11.30
Παρασκευή	2/10/20	Κυπριανού και Ιουστίνης των Μαρτύρων / Martyrs Cyprian and Justine the Virgin	9.30-11.30
Κυριακή	4/10/20	Πάντων των Κυπρίων Αγίων / All Saints of Cyprus	9.30-12.30



**ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ
ΤΩΝ ΔΩΔΕΚΑ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ
HERTFORDSHIRE**

Ιερατικώς Προϊστάμενος: Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας
Kentish Lane, Brookmans Park, Hatfield, Herts AL9 6NG. Tel: 01707 650147
Website: www.12apostles.co.uk, Email: info@12apostles.co.uk, Fax: 01707 647146



«..η γάρ σφραγίς της εμής αποστολής υμείς έστε εν Κυρίω.» Α' Κορ θ' 2

Ο ΠΡΕΣΒΥΤΗΣ ΖΑΧΑΡΙΑΣ

Ο Ζαχαρίας, πατέρας του Ιωάννη του Βαπτιστή, έζησε στα χρόνια του Ηρώδη, βασιλιά της Ιουδαίας.

Κατά τη γνώμη του Χρυσόστομου, καθώς και άλλων Πατέρων της Εκκλησίας, ο Ζαχαρίας δεν ήταν απλός Ιερέας, αλλά αρχιερέας που έμπαινε στα άγια των αγίων. Σύζυγο είχε την Ελισάβετ και δεν είχαν παιδιά.

Παρακαλούσε λοιπόν τον Θεό, η πραγματοποίηση αυτής της υποσχέσεως να γίνει γρήγορα, ώστε όσο το δυνατόν πιο πνευματικά και πιο τέλεια, να λυτρωθούν από το βάρος της αμαρτίας όλοι εκείνοι που μοιράζονταν μαζί του την ιεροσύνη.

Αυτό το έκανε κάθε φορά που στον καιρό της εφημερίας του έμπαινε στα Άγια των Αγίων να προσφέρει θυμίαμα.

Εκεί που μια φορά το χρόνο έμπαινε μονάχα ο Αρχιερέας, έχοντας ραντισμένα τα χέρια του με αίμα και δηλώνοντας έτσι τόσο φανερά, με αυτήν την πράξη του, τη θυσία του Σωτήρα μας Χριστού, η οποία θα ήταν η μοναδική και πραγματική θυσία, που την πρόσφερε στο Θεό και πατέρα Του ο ίδιος και σαν Αρχιερέας και σαν θύμα, σαν αμνός που θυσιάστηκε για τη σωτηρία όλων των ανθρώπων.

Μέσα στα Άγια των Αγίων λοιπόν είχε βρεθεί ο Ζαχαρίας γιατί ήταν άγιος και είχε τον ιερατικό βαθμό για μια τέτοια υπηρεσία.

Καθώς λοιπόν βρισκόταν

στο θυσιαστήριο, δέχτηκε μέσα στην επίμονη προσευχή του, την επίσκεψη ουράνιου αγγέλου.

Τον είδε να στέκεται δεξιά από το θυσιαστήριο που προσφερόταν το θυμίαμα και να του μιλάει για τον ερχομό του Λόγου του Θεού στη γη, χαρίζοντάς του έτσι την πιο ουράνια και πιο ευχάριστη αγγελία.

Ο Άγγελος που έφερε αυ-



τά τα σπουδαία μηνύματα ήταν ο αρχάγγελος Γαβριήλ. Αυτός και μόνο με το όνομά του φανερώνει τη σημασία που είχαν τα μηνύματα που έφερνε.

Γιατί αυτός ήρθε στο θυσιαστήριο να αναγγείλει θαυμαστά γεγονότα, που θα γίνονταν πριν από την ενανθρώπιση του Θεού, για την οποία και ο ιερέας Ζαχαρίας τόσο επίμονα παρακαλούσε.

Τότε ο άγγελος του είπε ότι θα μείνει κωφάλαλος μέχρι να πραγματοποιηθεί η βουλή του Θεού.

«Η γυναίκα σου η Ελισάβετ, θα σου γεννήσει γιο και θα τον ονομάσεις Ιωάννη. Και θα

δοκιμάσεις, χαρά και αγαλλίαση και πολλοί θα χαρούν για τη γέννησή του.

Αυτός θα αναδειχτεί μεγάλος ενώπιον του Κυρίου και δεν θα πιει κρασί και οινοπνευματώδη ποτά, και θα γεμίσει από Άγιο Πνεύμα, από τον καιρό ακόμα που θα βρίσκεται στην κοιλιά της μάνας του. Και πολλούς από τους απογόνους του Ισραήλ, που έχουν απομακρυνθεί από το Θεό, θα τους επαναφέρει με τη μετάνοια στον Κύριο και Θεό τους, που έγινε για χάρη τους άνθρωπος.

Και αυτός θα προπορευτεί πριν από Αυτόν με το πνεύμα και τη δύναμη του προφήτη Ηλία, για να ξαναγυρίσει στα παιδιά τις καρδιές των πατέρων τους και να ξαναφέρει στους απειθείς το φρόνημα που έχουν οι δίκαιοι. Και να ετοιμάσει όλους αυτούς που είχαν καλή προαίρεση ώστε να δεχτούν τον Κύριο» (Λουκ, 1,13-18).

Πράγματι, η Ελισάβετ συνέλαβε και έκανε γιο. Όταν θέλησαν να δώσουν όνομα στο παιδί, ο Ζαχαρίας έγραψε πάνω σε πινακίδιο το όνομα Ιωάννης. Αμέσως δε λύθηκε η γλώσσα του και όλοι μαζί δόξασαν το Θεό.

Βέβαια, η χάρη αυτή έγινε από το Θεό στο Ζαχαρία, διότι της ήταν «δίκαιος ενώπιον τοῦ Θεοῦ, πορευόμενος ἐν πάσαις ταῖς ἐντολαῖς καὶ δικαιομασί τοῦ Κυρίου ἁμεμπτος» (Λουκά, α' 6). Ήταν, δηλαδή, δίκαιος μπροστά στο Θεό και ζούσε σύμφωνα με της της εντολές του Κυρίου.



Parking at Our Church

The parking areas at our church are not owned by us but are leased to us at an annual cost of £12,500 per year. As you can appreciate, being a charity, this is a huge financial burden on our resources. To help towards this cost, we ask from the kindness of your hearts to donate just £1 every time you use the parking. Thank you and God bless.

ΑΓΙΟΙ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΜΑΣ

© Μήνας που
Πέρασε !

Ο ΟΣΙΟΣ Σιλουανός ο Άθωνίτης είναι μία από τις μεγαλύτερες σύγχρονες φυσιογνωμίες του αγιορειτικού και γενικότερα του ὀρθοδόξου μοναχισμού.

Γεννήθηκε τό 1866 στή Ρωσία από γονεῖς εὐσεβεῖς. Ὑστερ' ἀπό διάφορες μεταπτώσεις τῶν πρώτων νεανικῶν του χρόνων, ἕνα ἀποκαλυπτικό ὄραμα τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου τόν ἔκανε νά μετανοήσει βαθιά καί νά ποθήσει τήν ἰσαγγελη μοναχική πολιτεία.

Τό 1892 ἦρθε στό Ἅγιον Ὅρος, στή μονή τοῦ Ἁγίου Παντελεήμονος. Μικρόσχημος μοναχός ἔγινε τό 1896 καί μεγαλόσχημος τό 1911.

Ἡ ζωή του στόν Ἄθωνα, διαποτισμένη ἀπό τή διαρκή μνήμη τοῦ Θεοῦ, ξεχώριζε γιά τή συνέπεια καί

τήν ἀκρίβειά της τόσο στούς πνευματικούς ἀγῶνες ὅσο καί στίς μοναστηριακές διακονίες.

Διψά η ψυχὴ μου τον Κύριο και με δάκρυα Τον ζητώ. Πως να μη Σε ζητώ; Συ με ζήτησες πρώτος και μου έδωσες να γευθώ την γλυκύτητα του Αγίου Πνεύματος, και η ψυχὴ μου Σε αγάπησε έως τέλους.

Βλέπεις, Κύριε, τη λύπη και τα δάκρυά μου... Αν δεν με προσείλκυες με την αγάπη Σου, δεν θα Σε ζητούσα όπως Σε ζητώ. Αλλά το Πνεῦμα Σου το Ἅγιο μου έδωσε το χάρισμα να Σε γνωρίσω και χαίρεται η ψυχὴ μου, γιατί Συ είσαι ο Θεός μου και ο Κύριος μου και Σε διψώ μέχρι δακρύων.

Η μνήμη του τελείται στις 24 Σεπτεμβρίου εκάστου έτους.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ: Τον μήνα Αύγουστο έγιναν στην Εκκλησία μας οι Βαπτίσεις (Συνέχεια... / Continued...):

- 13.Της Demi-Ιωάννας κόρης του Martyn-James και της Νατάσσας-Ιωάννας Smyth, με αναδόχους την Αλεξάνδρα Γερωντάς και την Joanna-Dawn Boon.
- 14.Του Ματθαίου γιου του Κυριάκου και της Αναστασίας Άνδρου, με ανάδοχο την Ευδοκία Keller.
- 15.Της Αριάνας-Αναίς κόρης του Ανδρέου και της Ναταλίας Φιλίππου, με αναδόχους τον Θεοχάρη Φιλίππου, την Μαρίνα Φιλίππου και την Δήμητρα Θωμά.
- 16.Του Λουκά γιου του Αλέκου Αλέκου και της Έλενας Έλληνα, με αναδόχους τον Πανίκο Έλληνα και την Ιωάννα Έλληνα.
- 17.Του Αντωνίου γιου του Γεωργίου και της Μαρίνας Ηλία, με αναδόχους τον Μιχαήλ και Βασιλική Ιωάννου και τον Σταύρο και Γεωργία Ηλία.
- 18.Της Αθίνας κόρης του Παναγιώτη και της Ναταλίας Καβαλλάρη, με αναδόχους τον Πέτρο Καστανιά και την Πελαγία Jahanshahi.

ΚΗΔΕΙΕΣ: Τον μήνα Αύγουστο εψάλει η εξόδιος Ακολουθία του αείμνηστου Ιωάννου Αναστασίου. **Αιωνία του η μνήμη!**



Ο κ. Παναγιώτης και ο κ. Φώτης προσφέροντας εθελοντική εργασία στολίζουν, ομορφαίνουν και συντηρούν την Εκκλησία μας

ΚΑΛΗ ΝΕΑ ΣΧΟΛΙΚΗ ΧΡΟΝΙΑ

THE WOODMAN & OLIVE

Savvas Savva

20 Wootley West End, Broxbourne, Hertfordshire, EN10 7ON

Mob: 07903 774077
savvas@thewoodmanandolive.com

Tel/Fax: 01992 463719
www.thewoodmanandolive.com

AC PARTNERS

Chartered Accountants

869 High Road, London N12 8QA

info@ac-partners.co.uk
www.ac-partners.co.uk

Tel: 020 84464200

Intelligent Fabric Technologies plc

The Millon Ground, Hatfield, Hertfordshire, AL9 9BB

Tel: +44 (0) 1707 220 688

Intelligent fabric technologies

iFabric

Capital Homes

Estate Agents and Valuers

Head Office PO. Box 3309 1 Turnpike lane London N8 0EF

Telephone: 020 8342 5555 Facsimile: 020 8342 5656

E: info@capitalhomes.co.uk W: www.capitalhomes.co.uk

The Mysteries (Sacraments) - Chrismation (Part 3)

This sacrament is also performed once in the life of a Christian, unless they leave the Church and return later in life or they are from another Christian group that baptises in the name of the Holy Trinity but is not in communion with the Orthodox Church. If the form of Baptism the person has received is defective, then they are re-baptised and Chrismated. Examples of some groups who have currently a defective baptism are Pentecostals (who only baptise in the name of the Holy Spirit), Jehovah's Witnesses, Mormons (Church of Jesus Christ of the Latter Day Saints), Unification Church members, Christian Science members, and other sect and cult groups. These groups are considered as pagans, as is pointed out in the 7th Canon of the 2nd Ecumenical Council (381 A.D.) for such groups with a false baptism like Sabbatians, Cathars, Eunomians, Montanists ('spiritual' forefathers of present day Seventh Day Adventists, Pentecostals and other Charismatics), Sabellians (whom the Pentecostals share the same heresy about God appearing in different modes at different points in history, ie. in the Old Testament as the Father, to the Apostles as the Son and to the Church as the Holy Spirit) and Apollinarians.

"Those who from heresy turn to orthodoxy, and to the portion of those who are being saved, we receive according to the following method and custom: Arians, and Macedonians, and Sabbatians, and Novatians, who call themselves Cathari or Aristori, and Quartodecimans or Tetradites, and Apollinarians, we receive, upon their giving a written renunciation [of their errors] and anathematise every heresy which is not in accordance with the Holy, Catholic, and Apostolic Church of God. Thereupon, they are first sealed or anointed with the holy oil upon the forehead, eyes, nostrils, mouth, and ears; and when we seal them, we say, 'The Seal of the gift of the Holy Spirit.' But Eunomians, who are baptised with only one immersion, and Montanists, who are here called Phrygians, and Sabellians, who teach the identity of Father and Son, and do sundry other mischievous things, and [the partisans of] all other heresies—for there are many such here, particularly among those who come from the country of the Galatians—all these, when they desire to turn to orthodoxy, we receive as heathen. On

the first day we make them Christians; on the second, catechumens; on the third, we exorcise them by breathing thrice in their face and ears; and thus we instruct them and oblige them to spend some time in the Church, and to hear the Scriptures; and then we baptise them." (Canon 7, 2nd Ecumenical Council in 381 A.D.)

The priest after baptising the person in water, seals/anoints with Holy Chrism (oils with many different ingredients symbolising the many gifts of the Holy Spirit – see Exodus 30:22-33 and Exodus 37:29). This is prepared by the Patriarch of a Church using the above formula and distributes it to the Churches under his jurisdiction in the same way the apostles did. As we are reminded by the Apostle Paul, **"Now He who establishes us with you in Christ and has anointed us is God, who also has sealed us and given us the Spirit in our hearts as a guarantee"** (2 Corinthians 1:21-22). The integral words of the Mystery, **"the seal of the gift of the Holy Spirit,"** thus also have a basis in these words of the Apostle.

Further on, St. Paul writes, **"And do not grieve the Holy Spirit of God, by whom you were sealed for the day of redemption"** (Ephesians 4:30). In the Holy Scripture, the *"day of redemption"* refers to baptism, while *"being sealed"* by the Holy Spirit means the seal of the Holy Spirit that follows immediately after baptism.

The term "anointing" indicates that by the end of the first century, at least in Asia Minor, this Mystery was performed by using a specially blessed oil. This practice was sanctioned during Apostolic times in place of the Bishop laying hands upon the Baptised person being confirmed in the Faith to receive the Holy Spirit (Acts 8:14-17, Acts 19:1-7) because the Bishop could not be present at every place where Baptisms occurred due to being many converts to the Faith. Therefore, the priest would be able to anoint with this Holy Oil the Baptised person to receive the Holy Spirit in the absence of the Bishop. The oil of the Chrism and no other substance is used in the Mystery of Chrismation, because even in the Old Testament oil was used to endow people with particular spiritual gifts (Exodus 28:41; 1 Samuel 16:13; 1 Kings 1:39).

(To Be Continued...)

Mobile App
Download our app for your mobile device and watch our live broadcast.

Online Booking
Make your booking for a wedding or baptism online.

Live Broadcast
Watch our live broadcast on your computer anywhere in the world.

Για το περιοδικό συνεργάστηκαν οι κληρικοί της Κοινότητας: Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας & π. Δημητριανός Μελέκης

Chris Anthony Estates

Director: Tony Chrysanthou

020 8448 9230 m: 07960 073064

e: tony@chrisanthonyestates.com

Chris Anthony Estates Ltd., 3-5 Thane Villas, London N7 7PH

www.chrisanthonyestates.com

Broxbourne Dental Care

Stratos Efstratiou
Chrisoula Nicolopoulos

Unit 1, The Precinct
High Road, Broxbourne
Herts, EN10 7HY

Tel: 01992 478 578

BOND FINANCIAL LTD

MARIO GEORGIADES AND STEVE CONSTANTINOU

Salisbury House, 81 High Street
Potters Bar, Herts, EN6 5AS

Tel: 01707 291200 Email: info@bond-financial.com

MORTGAGES, PENSIONS, INVESTMENTS AND INSURANCE.